



EN



IFU rev2..0_07/2018

Wheelchair User Manual



Ref.: 0810804_0810805_0810806



RH BRANDBEVEILIGING
WIJ HELPEN U UIT DE BRAND!

INTRODUCTION

Thank you for purchasing a wheelchair by MOBIAK A.E product range. This user's manual provides some suggestions as how to correctly use the product you have chosen and gives some valuable advice for your safety. Please read through the manual carefully before using the product. Should you have any queries, please contact your retailer for advice and assistance, In case of doubts, we recommend to contact the dealer who can help and advice you properly.

Note: check all parts for shipping damage and test before using. In case of damage, do not use the device. Contact your dealer further instruction.

PRODUCT DESCRIPTION

These wheelchairs have been designed for physically or mentally handicapped people with limited or no personal mobility only for transport.

This user's manual is compiled from the latest specifications and product information available at the time of publication. We reserve the right to make changes as they become necessary. Any changes to our products may cause slight variations between the illustrations and explanations in this manual and the product you have purchased.

PRODUCT ASSEMBLY

ANNEX A.

E.C. Declaration Of Conformity

Κατηγοριοποίηση// Category 93/42/EEC	I
Κανόνες Κατάταξης// Classification Rules	1
Αρ. Μητρώου Κατασκευαστή Number of Manufacturer Registration:	I 803 09 2021

Meets the requirements of the Medical Device Directive: 93/42/EEC

We declare the conformity of the above product to the provisions of the Medical Equipment Directive 93/42/EEC and the Greek National Legislation ΔΥ8δ/Γ.Π.οικ.130648. ΦΕΚ 2198Β/02-10-2009

We follow the ISO 13485, Quality Management System for Medical Devices & ISO 9001 Quality Management System

OTHER INSTRUCTIONS

- The wheelchairs have a brake on the back wheels, which should be secured when the wheelchair is not moving.
- DO NOT push on the footrests to sit or stand up, DANGER OF OVERTHROW.
- The footrests are used by the user when they are seated.
- When standing up, you must rely on both handles equally. Supporting only one hand (and unattended) can cause injury.
- DO NOT leave the wheelchair wet.
- DO NOT leave children near the wheelchair unattended.
- DO NOT touch moving parts while moving DANGER OF INJURY.

For individual pieces only refer to the MOBIAK A.E list

Getting in the wheelchair

- Position the wheelchair as close as possible to you
- Lean on the frame with arms and slowly go down towards the seat
- Engage wheel locks

Getting out of the wheelchair

- Position the wheelchair as close as possible along side the seat to which you are transferring
- Shift body weight into seat with transfer

MAINTENANCE

Periodic review of the procedures below will help to maintain the life and effectiveness of your wheelchair.

WEEKLY

- Check the wheel pressure by following the instructions on the wheels.
- Check that the central bolt of the transverse arm is tight and in good condition.
- Clean the wallpaper with soapy water or sufficient products.
- Clean the metal parts of the chair with a dry cloth or with special products for chrome surfaces or painted surfaces.
- Check the wheel bolts and adjust if necessary.
- Check for damage to front and rear wheels.

QUARTERLY

- Check and adjust if necessary: wheel forks, pulling wheels, propellers.
- Grease or oil all components that are subject to friction or impending wear.
- Tighten the screws and nuts.
- General revision of the chair's status and repair to whatever is necessary.

ANNUALLY

We recommend a full review once a year to a qualified service provider.

While moving with your wheelchair, do not forget !!

Always use lifts and ramps. If these are not available, you can reach your destination with the help of two escorts. They must catch the wheelchair in securely seated areas. A wheelchair should never be lifted by a passenger. It should be pushed only.

CLEANING

In addition to maintenance and inspection, both the frame and the wallpaper can be thoroughly cleaned.

- To maintain its appearance, the wallpaper must be cleaned regularly.
- Dirt can be removed with a sponge and a mild detergent with warm water, sweeping in the direction of texture.
- Rinse with clean water before letting it dry.
- Do not place the wallpaper in a tumble dryer. If the dirt is deep, the surface should be cleaned with a soft brush.
- The frame should be cleaned regularly with a mild detergent.
- The wheelchairs with leather seats must be cleaned with dry cloth.
- Clean the wheels with warm water and mild soap, Pay attention in drying the wheels , it's dangerous use the wheelchair with wet wheels.

SAFETY ADVICE

What to check before use

- Quick-release axles (if any) on the rear wheels.
- Tires, tire pressures and wheel locks. The wheel locks will not work properly if the pressure is too low or the gap between the tire and the wheel locks is too long.
- The maximum user weight is 120 kg. This wheelchair should only be used to carry one person each time on the seat. Any other use beyond this limit violates the security regulations.
- Users should not sit in the wheelchair while driving on any means of transport.
- When vehicles are in motion, unoccupied wheelchairs should be secured by appropriate means. It is likely that traps or uneven terrain could lead the wheelchair to skip, especially when driving uphill or downhill.
- When driving in a step or tilting forward, the body must lean forward.

IMPORTANT!

- The construction of this wheelchair are designed to provide maximum safety.
- The international safety standards currently in force have either been fulfilled or exceeded. However, users may be at risk by using their wheelchairs unsuitable.
- For your own safety, the following rules must be observed.
- Nonspecific or incorrect adjustment work can increase the risk of accidents.
- Always wear light-colored clothes when moving in dark places so that you can be reached more easily from others.
- Be careful during your first course in this wheelchair.
- Meet your wheelchair.
- Make use of your wheelchair on level ground as well as uphill and downhill.
- Do not attempt to reach objects if you need to lift them from the floor reaching between your knees.
- Do not attempt to reach objects if you need to move on to the seat.
- Do not use on roads or motorways.
- Do not attempt to climb or descend with water, ice or oil membrane.
- Do not use unauthorized parts, accessories or adapters other than those approved by Mobiak.
- Do not stand in the wheelchair.
- Do not use the sideboard as a platform when entering or exiting the wheelchair.



WARNING

In case of a problem , do not use the wheelchair until the problem will be solved.

- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual.
- MOBIAK A.E declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product.
- The manufacturer reserves the right to change the information contained inn this document without notice.

- Advise with physician or therapist to determinate the correct adjustment and the correct use of the wheelchair.
- Do not allow children to play on the wheelchair.
- Do not attempt to lift the wheelchair by any removable parts.
- Keep the packed wheelchair away from heat sources.
- Getting in and out of the wheelchair may be performed independently , provided you have an adequate mobility and upper body strength.



Protecting the environment

Should you find one day that your appliance needs to be replaced or if it is of no further use to you, think of the protection of the environment:

1) Do not dispose your appliance along with the rest of the public waste (this is also the meaning of the shown recycling sign).

2) Contact your Public Authorities and they will instruct you of the Recycling centers to which your appliances must be disposed.

3) Correct disposal of your appliance helps the protection of the environment as well as the recycling of the appliance components.

4) The electrical appliances due to their construction materials, if not correctly disposed, may lead to environmental and furthermore health hazards.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ANNEX A. ASSEMBLY

Πρώτα από όλα ελέγχουμε το περιεχόμενο της συσκευασίας. Τοποθετούμε το wheelchair όπως στην φωτογραφία.

First of all we check the contents of the package.

Place the wheelchair as shown in the picture.



Πιέζοντας τις μπάρες στο πλάι του καθίσματος με μια κίνηση το αμαξίδιο ανοίγει και έρχεται σε κατάσταση χρήσης.

By pushing the bars on the side of the seat with one movement, the wheelchair opens and comes into use.



Τραβώντας τις μπάρες όπου βρίσκονται στο ίδιο σημείο, με μια απλή κίνηση, το αμαξίδιο έρχεται σε κατάσταση φύλαξης.

Dragging the bars where they are at the same point, with a simple move, the wheelchair comes into a state of safekeeping.



Κινήστε το υποβραχιόνιο προς τα εμπρός με φορά δεξιόστροφη έως ότου το κάτω μέρος του συναντήσει το εμπρός τμήμα του καθίσματος.

Move the armrest forwards forward clockwise until the bottom of the seat meets the front of the seat.



Στο σημείο όπου το υποβραχιόνιο συναντά το κάθισμα, βρίσκεται ένας μοχλός επαναφοράς. Πιέστε τον προς τα πίσω και πιέστε το υποβραχιόνιο προς τα κάτω έως κουμπώσει. Αφήστε το μοχλό να επανέλθει ώστε να κουμπώσει στην οπή. Τώρα το υποβραχιόνιο είναι κλειδωμένο και ασφαλές. Με την αντίστροφη διαδικασία απελευθερώνεται.



At the point where the armrest meets the seat, there is a reset lever. Push it back and push the armrest down to lock it. Release the lever to return to snap the hole.

Now the armrest is locked and secure. The reverse process is released.

Κρατήστε το υποπόδιο με το χέρι σας και τοποθετήστε το με το εικονιζόμενο τρόπο. Ο πείρος πρέπει να περάσει μέσα στην οπή του.

Hold the footrest with your hand and place it in the way shown. The pin has to pass through its hole.

Κρατώντας το υποπόδιο σταθερά, τοποθετήστε το έτσι ώστε το παράλληλο, με την οπή, τμήμα να ακουμπήσει και εφάπτεται στον κάθετο σωλήνα όπου καταλήγει στον εμπρόσθιο τροχό.

Μόλις το καμπυλωτό τμήμα του κάτω μέρους εφάπτεται στο κάθετο σωλήνα, περιστρέψτε το υποπόδιο αριστερόστροφα έως ο διακόπτης ασφάλειας κλείσει και ασφαλίσει. Το ύψος του υποποδίου ρυθμίζεται από το διακόπτη στο πίσω μέρος του.

Holding the footrest firmly, place it so that the parallel with the hole part touches and touches the vertical tube where it ends up on the front wheel. Once the curved section of the bottom is tangential to the vertical tube, rotate the footrest counterclockwise until the lock switch is closed and locked. The height of the footrest is set by the switch on the back.



Χρησιμοποιήστε τα λουριά όπου συμπεριλαμβάνονται για να σιγουρέψετε την σωστή τοποθέτηση των ποδιών του ασθενή. Τα λουριά αυτά εφαρμόζονται με κουμπώματα Velcro και τοποθετούνται κάθετα των υποποδιών .

Use the straps included to make sure the patient's feet are properly positioned. These straps are fitted with a Velcro fastener and placed vertically on the feet.

Για να φέρουμε την πλάτη του αμαξίδιο στην θέση της, την σηκώνουμε με τέτοια φορά ώστε οι μπάρες της να ενωθούν με τις μπάρες του κάτω μέρους της όπου είναι σταθερή στο αμαξίδιο. Μόλις έρθουν στην σωστή θέση θα ακουστεί ο ήχος από τις ασφάλειες όπου κουμπώνουν. Πατώντας τις ίδιες ασφάλειες μπορούμε να επαναφέρουμε την πλάτη σε θέση φύλαξης του αμαξίδιο.

To bring the back of the wheelchair in place, we lift it in such a way that its bars are joined to the bottom bars where it is stationary in the wheelchair. Once they are in the correct position, the sound will be heard from the locks where they snap. By pressing the same fuses, we can restore the back to the storage position of the wheelchair.



Σπρώχνοντας προς τα εμπρός το μοχλό όπου βρίσκεται δεξιά και αριστερά του αμαξίδιο, μπροστά του όπισθεν τροχού, το φρένο του αντιστοίχου τροχού ενεργοποιείται. Εάν το μοχλός κινηθεί αρκετά προς τα εμπρός, το φρένο κλειδώνει για παρατεταμένη σταθερότητα του αμαξίδιο. Με την αντίστροφη κίνηση του μοχλού, το φρένο απεγκλωβίζεται και το αμαξίδιο μπορεί να κινηθεί ξανά.



By pushing forward the lever to the right and left of the wheelchair, in front of the rear wheel, the brake of the respective wheel is activated. If the lever moves sufficiently forward, the brake locks for prolonged stability of the wheelchair. With reverse lever movement, the brake is released and the wheelchair can move again.



Ο χρήστη πρέπει να κινεί το αμαξίδιο μέσω στεφανίων κίνησης όπου βρίσκονται τοποθετημένα επάνω στο τροχό από την εξωτερική πλευρά του. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη κατά την κίνηση του αμαξίδιο.



The user must move the wheelchair through drive shafts where they are mounted on the wheel from the outside. Otherwise there is a risk of injury to the user when moving the wheelchair.

Για να τοποθετήσουμε τους τροχούς γρήγορης απελευθέρωσης στο αμαξίδιο, απλώς εφαρμόζουμε το τροχό επάνω στο πύρο όπου βρίσκεται από την φορά του αμαξιδίου.

Σπρώχνοντας το τροχό προς το σώμα του αμαξιδίου με συρταρωτή φορά έως ακούσουμε το ήχο του κουμπώματος. Τότε είμαστε σίγουροι για την σωστή εφαρμογή του. Επαναλαμβάνουμε την διαδικασία και για τον δεύτερο τροχό. Στην περίπτωση μεταφοράς / φύλαξης, πιέζουμε το κουμπί όπου βρίσκεται στο κέντρο των ακτινών του τροχού ενώ ταυτόχρονα τραβάμε με φορά προς τα έξω, απομακρύνοντας τον από το κυρίως σώμα του αμαξιδίου.

To place the quick-release wheels in the wheelchair, simply apply the wheel onto the pin in the direction of the wheelchair. Pushing the wheel towards the body of the wheelchair in a drawer until we hear the sound of the snap. Then we are sure of its proper implementation. We repeat the process for the second wheel. In the case of transport / storage, press the button where it is at the center of the wheel radius while simultaneously pulling it outwards, removing it from the main body of the wheelchair.



Σύστημα αποφυγής ανατροπής Anti-tilt system

Σε περίπτωση όπου το αμαξίδιο περιλαμβάνει σύστημα αποφυγής ανατροπής, τραβήξτε το κοχλία από το πλαστικό σύστημα όπου βρίσκεται στο κάτω μέρος του αμαξίδιου, με φορά προς τα πίσω. In the case where the wheelchair includes a rollover avoidance system, pull the screw from the plastic system where it is located at the bottom of the wheelchair backwards.



Αφήστε την μπάρα όπου καταλήγει στα ροδάκια και είναι βαθμονομημένη με οπές να κατέβει μέχρι αυτά να συναντήσουν το έδαφος. Τότε απελευθερώνουμε τον κοχλία ώστε να επανέλθει στην θέση του και ασφαλίσει στην κατάλληλη, με το ύψος, οπή.



Let the bar where it ends up in the wheels and is calibrated with holes to descend until they meet the ground. Then we release the bolt to return to its position and lock into the appropriate holes.



Τέλος, τοποθετούμε τα μαξιλάρια όπου συμπεριλαμβάνονται επάνω στις γραμμές Velcro ώστε να έχουμε σωστή και ασφαλή εφαρμογή.

Finally, put the pillows on the Velcro lines to ensure proper and safe fit.

WARRANTY:

Your wheelchair is guaranteed for **2 years**. No service or spare part is covered unless it has been inspected by an authorized service or the importer / manufacturer of the product. The warranty covers factory failures & NO damage from misuse - maintenance of the carriage. Shipping costs for goods of warranty are to be paid by the customer or by dealer.

Warranty Claim form

Buyers Data

Name :

Date of purchase:

Phone:

Invoice number:.....

Resellers Data

Name :

Address :.....

Phone:

Reseller Stamp

Warranty Exceptions

- Belts, straps, pillows and other subject to daily contact with the user
- Floor Standings ..
- Wheel Tires.
- Any damage has been caused by misuse, dropping or hitting the wheelchair
- Any damage caused by poor maintenance, transportation or storage of the wheelchair.
- Any normal wear and tear caused by the use of the wheelchair .



RH BRANDBEVEILIGING
WIJ HELPEN U UIT DE BRAND!